



## La experiencia migratoria (en español)

---

**(duración: 30 minutos)**

Amenazados por la discriminación y la persecución en Europa, muchos judíos tomaron la difícil decisión de dejar sus países de origen en la búsqueda de una existencia más segura. Antes, durante, y después de la Segunda Guerra Mundial, miles de judíos huyeron de Europa y reconstruyeron sus vidas en países latinoamericanos desde México hasta Chile.

En *La experiencia migratoria*, siete sobrevivientes del Holocausto describen sus experiencias al emigrar de Europa y reconstruir sus vidas en América Latina.

La salida de Europa: Primero, Nitsa Modiano (nacida en 1936 en Salónica, Grecia) relata la conversación que tuvo con su familia acerca de la emigración. La familia decidió dejar la Grecia de la posguerra y embarcar en una nueva aventura en México.

Segundo, Jorge Hacker (nacido en 1931 en Viena, Austria) habla de la mezcla de emociones que él y su familia sentían mientras cruzaron el Océano Atlántico hacia Argentina. Su familia huyó de Viena después de que Alemania anexó Austria, en 1938.

Tercero, Elizabeth Tabak de Bianchedi (nacida en 1933 en Viena, Austria) recuerda las dificultades que ella tuvo cuando salió de Austria rumbo a Argentina como niña en 1938.

Cuarto, Vera Vit (nacida en 1923 en Sátoraljaújhely, Hungría) habla de su resistencia a la idea de empezar su vida de nuevo en un país diferente después de haber soportado muchos cambios durante y después de la guerra. Ella y su marido inmigraron a México a fines de los '40.

Quinto, Jose Mayer (nacido en 1930 en Münchengládbach, Alemania) relata los prejuicios que tenía acerca de Argentina. También describe las condiciones poco cómodas en las cuales su familia navegaba por el Océano Atlántico en 1939.

Sexto, Rosa Rozensztroch (nacida en 1941 en Varsovia, Polonia) habla de la decisión que tomó su familia de vivir en Argentina a pesar de las restricciones inmigratorias contra los judíos en los años inmediatos a la finalización de la guerra.

Séptimo, Alberto Bejarano (nacido en 1937 en Varna, Bulgaria) describe las primeras impresiones que tuvo su familia de los lugares donde paró el barco durante el viaje a México después de la guerra.

La llegada a América Latina: Entonces, Nitsa Modiano habla de su emoción cuando llegó a México DF, donde algunos amigos le ayudaron a acostumbrarse al nuevo modo de vida.

Jorge Hacker describe las dificultades financieras que tuvo su familia cuando llegó a Buenos Aires. También habla de su primera experiencia de Carnaval.

Elizabeth Tabak de Bianchedi relata una instancia en donde su maestra del jardín de infantes la defendió cuando sus compañeros negaron su lealtad a Argentina.

Vera Vit describe las dificultades que tuvo con el idioma castellano cuando llegó a México.

Jose Mayer habla de la comunidad íntima que formó con otros jóvenes inmigrantes en Buenos Aires.

Rosa Rozensztroch describe la discriminación que ella y su familia sufrieron como inmigrantes judíos en Argentina.

Alberto Bejarano habla del malestar que sentía su familia - al principio - en México. Entonces explica que todos, eventualmente, se adaptaron a su país adoptivo.